



PODMIENKY OCHRANY SÚKROMIA

advokátskej kancelárie ALTER IURIS, s.r.o.

Ochrana osobných údajov našich klientov a iných fyzických osôb je pre nás dôležitá. Tieto podmienky vysvetľujú, akým spôsobom spracúvame pri poskytovaní právnych služieb osobné údaje v rámci našej advokátskej kancelárie **ALTER IURIS, s.r.o.**, so sídlom: Tolstého 9, 811 06 Bratislava, IČO: 36 708 770, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 43496/B (ďalej len ako „**advokátska kancelária ALTER IURIS, s.r.o.**“). Ak máte akékoľvek otázky, môžete nás kontaktovať telefonicky na 02/544 12 881, e-mailom na alteriuri@alteriuris.sk alebo poštou na adrese nášho sídla.

Pri spracúvaní osobných údajov sa riadime najmä všeobecným nariadením EÚ o ochrane údajov (“**GDPR**”), ktoré upravuje aj Vaše práva ako dotknutej osoby, tými ustanoveniami Zákona o ochrane osobných údajov, ktoré sa na nás vzťahujú (najmä § 78), Zákonom o advokácii (§ 18), ako aj ďalšími predpismi. Dodržiavame Kódex správania prijatý Slovenskou advokátskou komorou (“**SAK**”), ktorý bližšie vysvetľuje spracúvanie osobných údajov advokátmi. S Kódexom správania SAK sa môžete oboznámiť na www.sak.sk/gdpr.

Na účely týchto Podmienok na ochranu súkromia majú pojmy s veľkým začiatočným písmenom alebo skratky význam definovaný v Prílohe č. 1 Podmienok ochrany súkromia.

Prečo spracúvame osobné údaje?

Spracúvanie osobných údajov je z našej strany nevyhnutné najmä preto, aby sme mohli:

- poskytovať právne služby našim klientom a vykonávať advokátske povolanie;
- plniť rôzne zákonné, stavovské a zmluvné povinnosti; a
- chrániť oprávnené záujmy nás, našich klientov a iných osôb.

Na aké účely a na základe akých právnych základov spracúvame osobné údaje?

Účel	Právny základ	Súvisiace predpisy
Výkon povolania (poskytovanie právnych služieb)	Plnenie zákonnej povinnosti podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR, plnenie zmluvy podľa čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR alebo oprávnený záujem podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR	Zákon o advokácii, Advokátsky poriadok, Občiansky zákonník a Obchodný zákonník
Poskytovanie iných ako právnych služieb	Plnenie zákonnej povinnosti podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR, plnenie zmluvy povinností podľa čl. 6 ods. 1 písm. b)	Zákon o registri partnerov verejného sektora, Zákon o e-Governmente, Občiansky zákonník a Obchodný zákonník,



Účel	Právny základ	Súvisiace predpisy
	GDPR alebo oprávnený záujem podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR	Zákon o nájme nebytových priestorov
Zabezpečenie súladu s právnymi predpismi a predpismi Slovenskej advokátskej komory	Plnenie zákonnej povinnosti podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR, oprávnený záujem advokátov alebo tretích strán podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR alebo verejný záujem podľa čl. 6 ods. 1 písm. e) GDPR	Zákon o advokácií, Advokátsky poriadok, Zákon o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti, Zákon o oznamovaní protispoločenskej činnosti, GDPR
Účely týkajúce sa ochrany oprávnených záujmov	Oprávnený záujem advokátov alebo tretích strán podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR	GDPR, Občiansky zákonník a Obchodný zákonník, Trestný poriadok, Trestný zákon, Civilný sporový poriadok, Civilný mimosporový poriadok, Správny súdny poriadok, Správny poriadok, Zákon o priestupkoch
Marketingové účely	Súhlas dotknutej osoby podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR alebo oprávnený záujem advokátov alebo tretích strán podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR	Zákon o advokácií, Zákon o elektronických komunikáciách, Zákon o reklame, Zákon o ochrane spotrebiteľa, Občiansky zákonník
Štatistické účely, archívne účely vo verejnom záujme a účely historického a vedeckého výskumu	Právny základ, ktorý umožňoval získavanie osobných údajov na pôvodné účely v zmysle článku 89 GDPR	Zákon o archívoch
Personalistika a mzdy	Plnenie zákonnej povinnosti podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR, oprávnený záujem podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR, prípadne aj plnenie zmluvy podľa čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR	Zákonník práce, Zákon o advokácií a ďalšie predpisy
Účtovné a daňové účely	Plnenie zákonnej povinnosti podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR	Osobitné zákony v oblasti účtovníctva a správy daní

Komu sprístupňujeme Vaše osobné údaje?

Osobné údaje našich klientov a iných fyzických osôb sprístupňujeme **len v nevyhnutnej miere a vždy pri zachovaní mlčanlivosti príjemcu údajov** napr. našim zamestnancom, osobám, ktoré poverujeme vykonaním jednotlivých úkonov právnych služieb, zastupujúcim alebo spolupracujúcim advokátom, našim účtovným a daňovým poradcom, Slovenskej advokátskej komore (napr. v prípade disciplinárneho konania) alebo poskytovateľom softvérového vybavenia alebo podpory našej kancelárie, vrátane zamestnancov týchto osôb.

Aj keď máme z dôvodu zachovania mlčanlivosti obmedzenú povinnosť poskytovať Vaše osobné údaje orgánom verejnej moci, sme povinní prekaziť spáchanie trestného činu a takisto máme povinnosť oznamovať informácie na úseku predchádzania legalizácii príjmov z trestnej činnosti (pranie špinavých peňazí a financovania terorizmu).

Do ktorých krajín prenášame Vaše osobné údaje?

Cezhraničný prenos Vašich osobných údajov do tretích krajín mimo Európskeho hospodárskeho priestoru (EÚ, Island, Nórsko a Lichtenštajnsko) nezamýšľame.

Nevykonávame automatizované individuálne rozhodovanie vrátane profilovania.

Ako dlho uchováваме Vaše osobné údaje?

Osobné údaje uchováваме najviac dovtedy, kým je to potrebné na účely, na ktoré sa osobné údaje spracúvajú. Pri uchovávaní osobných údajov sa riadime odporúčanými dobami uchovávaní v zmysle Uznesenia predsedníctva Slovenskej advokátskej komory číslo 29/11/2011, napr.:

- Knihu došlej pošty a knihu odoslanej pošty po jej zaplnení uschováva advokát počas desiatich rokov od dátumu prijatia alebo odoslania poslednej zásielky zapísanej v knihe;
- Inventárny zoznam archivuje advokát počas desiatich rokov od jeho spísania;
- Ak advokát vedie menoslov klientov a protokol klientskeho spisu elektronicky, ku koncu kalendárneho roka vyhotoví za kalendárny rok jeho tlačенú formu a túto uloží v kancelárii bez časového obmedzenia;
- Skartačná lehota klientskeho spisu je 10 rokov a plyní odo dňa, keď sú splnené všetky podmienky pre uloženie spisu do archívu.

Na advokátov sa vzťahujú stavovské prepisy vykladajúce povinnosti advokátov podľa Zákona o advokácii, podľa ktorých existujú určité okolnosti, ktoré predlžujú naše doby uchovávaní osobných údajov resp. bránia nám v skartácii niektorých dokumentov z pochopiteľných dôvodov. Napr.:

- Klientsky spis, v ktorom sa nachádzajú originály listín odovzdaných advokátovi klientom nie je možné skartovať;
- Skartovať nie je možné protokoly klientských spisov a menoslov klientských spisov;
- Skartovať nie je možné klientsky spis alebo jeho časť, ktorú je advokát povinný odovzdať štátnemu archívu;
- Skartovať nie je možné klientsky spis, pokiaľ je vedené akékoľvek konanie pred súdom, orgánom štátnej správy, orgánmi činnými v trestnom konaní, Slovenskou advokátskou komorou, ktoré obsahovo súvisí s obsahom klientskeho spisu alebo ktorého predmetom bolo konanie alebo opomenutie advokáta pri poskytovaní právnej pomoci vo veci klientovi.

Ako o Vás získavame osobné údaje?

Ak ste náš klient, Vaše osobné údaje najčastejšie získavame priamo od Vás. V takomto prípade je získanie Vašich osobných údajov dobrovoľné. V závislosti od konkrétneho prípadu neposkytnutie osobných údajov klientom môže mať vplyv na našu schopnosť poskytnúť kvalitné právne poradenstvo



alebo vo výnimočných prípadoch aj našu povinnosť odmietnuť poskytnúť právne poradenstvo. Osobné údaje o našich klientoch môžeme získavať aj z verejne dostupných zdrojov, od orgánov verejnej moci alebo od iných osôb.

Ak nie ste náš klient, Vaše osobné údaje najčastejšie získavame od našich klientov alebo z iných verejných alebo zákonných zdrojov ako vyžiadanim od orgánov verejnej moci, výpisom z verejných registrov, nahliadaním do administratívnych, súdnych alebo iných spisov a/alebo registrov vedených orgánmi verejnej moci, získavaním dôkazov v prospech klienta a pod. V takom prípade môžeme osobné údaje o Vás získavať bez informovania a aj proti Vašej vôli na základe nášho zákonného oprávnenia a povinnosti vykonávať advokáciu v súlade so Zákomom o advokácií.

Aké práva máte ako dotknutá osoba?

Ak o Vás spracúvame osobné údaje **výlučne na základe Vášho súhlasu** so spracúvaním osobných údajov (čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR), **máte právo kedykoľvek svoj súhlas odvolať**. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.

Bez ohľadu na to máte právo kedykoľvek namietat' proti spracúvaniu osobných údajov na základe oprávneného alebo verejného záujmu ako aj na účely priameho marketingu vrátane profilovania.

Ako klient máte právo požadovať prístup k Vaším osobným údajom, ako aj ich opravu. Ak spracúvame osobné údaje **pri poskytovaní právnych služieb nemáte ako klient, ani ako iná fyzická osoba (napr. protistrana) právo namietat' proti takému spracovaniu podľa čl. 22 GDPR.** Ak sa osobné údaje týkajú klienta (bez ohľadu na to, či je klient právnická alebo fyzická osoba), **právo na prístup k údajom ani právo na prenosnosť iné osoby nemajú z dôvodu našej zákonnej povinnosti zachovávať mlčanlivosť** a s poukazom na čl. 15 ods. 4 GDPR, čl. 20 ods. 4 GDPR a § 18 ods. 8 Zákona o advokácii: „*Advokát nemá povinnosť poskytnúť informácie o spracúvaní osobných údajov, umožniť prístup alebo prenosnosť osobných údajov podľa osobitného predpisu, ak by to mohlo viesť k porušeniu povinnosti advokáta zachovávať mlčanlivosť podľa tohto zákona.*“ Takisto máte právo kedykoľvek podať sťažnosť Úradu na ochranu osobných údajov alebo Slovenskej advokátskej komore.

Spracúvanie súborov cookies

Cookies sú malé textové súbory, ktoré zlepšujú používanie webstránky napr. tým, že umožňujú rozpoznať predchádzajúcich návštevníkov pri prihlasovaní do užívateľského prostredia, zapamätaním voľby návštevníka pri otvorení nového okna, pri meraní návštevnosti webstránky alebo spôsobu jej využívania s cieľom jej užívateľského zlepšovania. Naša webová stránka (www.alteriuris.sk) používa súbory cookies na účely zapamätania nastavení používateľa a lepšie prispôsobenie webových stránok záujmom návštevníka. Uvedené nám umožňuje jednoduchšie prechádzanie našou stránkou, a zhromažďovanie analytických informácií, a to napríklad počtu návštevníkov na našej webovej stránke. Používaním súborov cookies, nedochádza k porušovaniu GDPR. Ukladaniu týchto súborov do Vášho zariadenia môžete kedykoľvek zabrániť nastavením Vášho webového prehliadača. Nastavenie Vášho prehliadača je v zmysle § 55 ods. 5 Zákona o elektronických komunikáciách považované za Váš súhlas s používaním cookies na našej stránke.

Zmeny podmienok ochrany súkromia

Ochrana osobných údajov pre nás nie je jednorazovou záležitosťou. Informácie, ktoré sme Vám povinní vzhľadom na naše spracúvanie osobných údajov poskytnúť, sa môžu meniť alebo prestať byť aktuálne. Z tohto dôvodu si vyhradzuje možnosť kedykoľvek tieto podmienky upraviť a zmeniť v akomkoľvek rozsahu. V prípade zmeny týchto podmienok podstatným spôsobom Vám zmenu dáme do pozornosti napr. všeobecným oznámením na našej webstránke alebo osobitným oznámením prostredníctvom emailu.

S úctou

Advokátska kancelária ALTER IURIS, s.r.o.

Príloha č. 1: POUŽITÉ SKRATKY

Na účely týchto Podmienok na ochranu súkromia majú pojmy s veľkým začiatočným písmenom alebo skratky nasledovný význam:

„**Advokátsky poriadok**“ znamená advokátsky poriadok Slovenskej advokátskej komory v znení schválenom konferenciou advokátov 10. júna 2017;

„**Civilný mimosporový poriadok**“ znamená zákon č. 161/2015 Z. z. Civilný mimosporový poriadok v znení neskorších predpisov;

„**Disciplinárny poriadok**“ znamená disciplinárny poriadok Slovenskej advokátskej komory v znení schválenom konferenciou advokátov 10. júna 2017;

„**Civilný sporový poriadok**“ znamená zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov;

„**GDPR**“ znamená Nariadenie EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov);

„**Kódex**“ znamená Kódex správania pre spracúvanie osobných údajov Slovenskej advokátskej komory;

„**Občiansky zákonník**“ znamená zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov;

„**Obchodný zákonník**“ znamená zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov;

„**Úrad na ochranu osobných údajov**“ znamená Úrad na ochranu osobných údajov SR;

„**Trestný zákon**“ znamená zákon č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov;

„**Trestný poriadok**“ znamená zákon č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov;

„**Zákon o advokácii**“ znamená zákon č. 586/2003 Z. z. o advokácii v znení neskorších predpisov;

„**Zákon o archívoch**“ znamená zákon č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach v znení neskorších predpisov;

„**Zákon o elektronických komunikáciách**“ znamená zákon č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov;

„**Zákon o ochrane osobných údajov**“ znamená zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov;

„**Zákon o ochrane pred legalizáciou**“ znamená zákon č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;

„**Zákonník práce**“ znamená zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov;

„**Zákon o registri partnerov verejného sektora**“ znamená zákon č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora v znení neskorších predpisov.